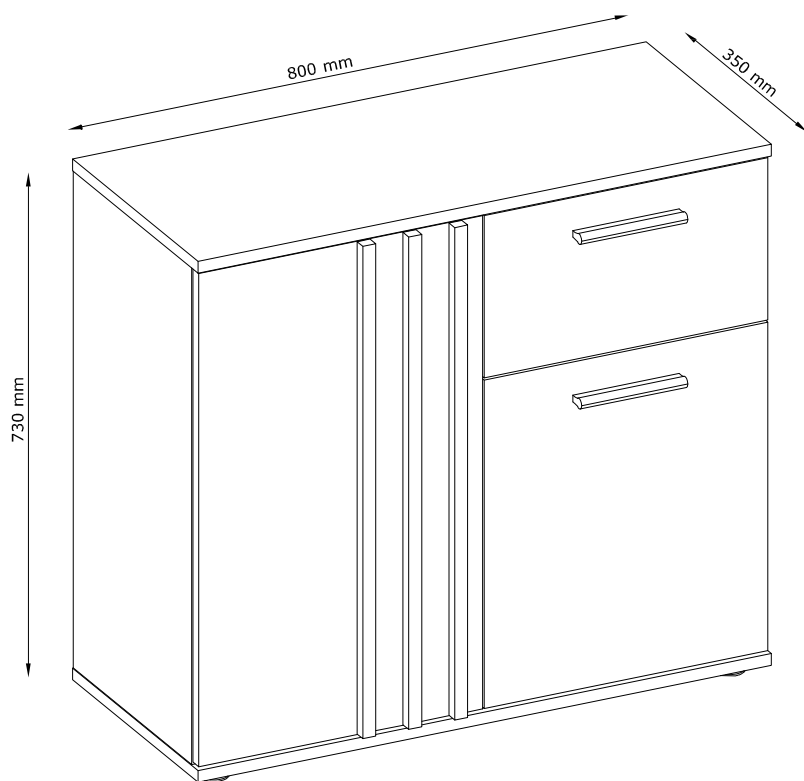


# TOLL

# 04



**D** **Montageanleitung**  
Kommode >Toll<

**FR** **Notice de montage**  
La commode >Toll<

**NL** **Handleiding voor de montage**  
Dressoir >Toll<

**CZ** **Montážní návod**  
Prádelník >Toll<

**HU** **Szerelési útmutató**  
Öltözködőasztal >Toll<

**TR** **Montaj talinati**  
Şifonyer >Toll<

**GB** **Assembly instructions**  
Dresser >Toll<

**IT** **Intruzioni di montaggio**  
Costumista >Toll<

**PL** **Instrukcja montażu**  
Komoda >Toll<

**SK** **Návod na montáž**  
Dresser >Toll<

**RO** **Instrucțiuni de montaj**  
Dulap >Toll<

**RU** **Инструкция по монтажу**  
Комод >Toll<

**SRB** **Упутства за инсталацију**  
ГРУДИ фиоке >Toll<

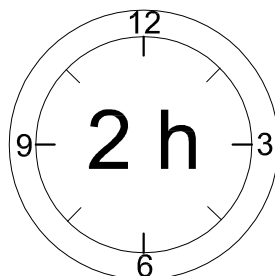
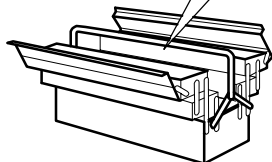
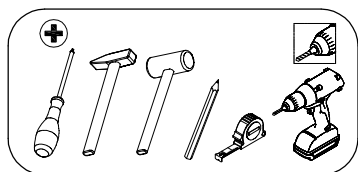
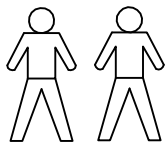
**HR** **Upute za instalaciju**  
Komoda >Toll<

**SL** **Návod na montaž**  
Komoda >Toll<

**LT** **Surinkimo instrukcijos**  
Komoda >Toll<

**LV** **Montāžas instrukcija**  
Komoda >Toll<

**EE** **Kokkupaneku juhised**  
Komoda >Toll<



**D**-Ziehen Sie alle Schrauben sowie tragende Verbindungssteile nach ca. 5 Wochen nach, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten.

**GB**-After approx. 5 weeks, tighten all screws and load-bearing connecting parts to ensure permanent stability.

**FR**-Resserrez toutes les vis ainsi que les pièces de fixation au bout d'environ 5 semaines pour garantir une sécurité de fixation durable.

**IT**- Ristringere tutte le viti e giunture dopo ca. 5 settimane, al fine di garantire una durevole solidità.

**NL**-Draai alle schroeven en ook dragende verbindingsstukken na ca. 5 weken nog eens vast, zodat een continue stabiliteit wordt gegarandeerd.

**PL**-Prosimy po ok. 5 tygodniach dokręcić wszystkie śruby i elementy łączeniowe. Zagwarantuje to Państwu trwałość i stabilność połączeń.

**CZ**- Dotáhněte všechny šrouby a nosné spojovací díly přibližně po 5 týdnech, aby se zaručila trvalá stabilita.

**SK**-Po cca 5 týždňoch dotiahnite skrutky, aby bola zaručená ich trvalá stabilita.

**HU**-Húzza utána - kb. 5 hét múlva - az összes csavart és a teherhordó összekötő-alkatrészeket abiztonság érdekében.

**RO**-Pentru a asigura o stabilitate de durată, strângeți după cca. 5 săptămâni toate șuruburile, precumși toate elementele portante de legătură.

**TR**-Tüm vida ve taşıyıcı bağlantı parçalarını kalıcı bir duruş güvenliğini sağlamak için yaklaşık 5 haftasonra tekrar sıkınız.

**RU** - Подкрутите все болты, а также несущие соединительные детали прибол. через 5 недель для обеспечения устойчивости в течение длительного времени.

**SRB** - Molim vas posle akroksa. 5 nedelja zategnite sve šrafove i pričvršćivače. To ће вам гарантовати трајност и стабилност веза.

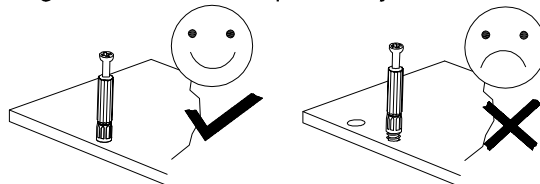
**HR** - Molim vas, nakon cca. 5 tjedana zategnite sve vijke i pričvršćivače. To će vam jamčiti trajnost i stabilnost priključaka.

**SL** - Pýtame sa po cca. 5 týždňov utiahnite všetky skrutky a upevňovacie prvky. To zaručuje trvanlivosť a stabilitu spojov.

**LT** - Mes prašome po maždaug. 5 savaites priveržkite visus varžtus ir tvirtinimo detales. Taip užtikrinamas jungčių patvarumas ir stabilumas.

**LV** - Mēs lūdzam pēc apm. 5 nedēļas, pievelciet visas skrūves un stiprinājumus. Tas garantē savienojumu izturību un stabilitāti.

**EE** - Kūsiame pärast ca. 5 nädalat, pingutage kõiki kruvisid ja kinnitusi. See tagab ühenduste vastupidavuse ja stabiilsuse.



**D** Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.

**GB** Please only clean with a duster or a damp cloth. Do not use any abrasive cleaners.

**FR** Veuillez nettoyer uniquement avec un chiffon à poussière ou un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent abrasif.

**IT** Si raccomanda di pulire solo con un panno per la polvere o uno strofinaccio umido. Non utilizzare detersivi abrasivi.

**NL** Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmid-delen.

**PL** Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.

**CZ** Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlhčeným hadrem. Nepoužívejte drhnutí čistící prostředky.

**SK** Na čistenie používajte len prachovku alebo zľahka navlhčenú utierku. Nepoužívajte žiadne drhnutie čistiacie prostriedky.

**HU** Kérjük, csak portörő kendővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzshatású tisztítószer.

**RO** Vă rugăm să utilizați la curățare exclusiv o cârpă de șters praful sau o cârpă ușor umezită. Nu utilizați substanțe de curățat abrazive.

**TR** Lütfen sadece bir toz beziyle veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzeme -meleri kullanmayınız.

**RU** Для чистки используйте, пожалуйста, тряпку для пыли или слегка влажную ветошь. Не использовать абразивные чистящие средства.

**SBR** Чишћење треба обавити само крпом или благо влажним пешкиром. Немојте користити средство за чишћење рибанја.

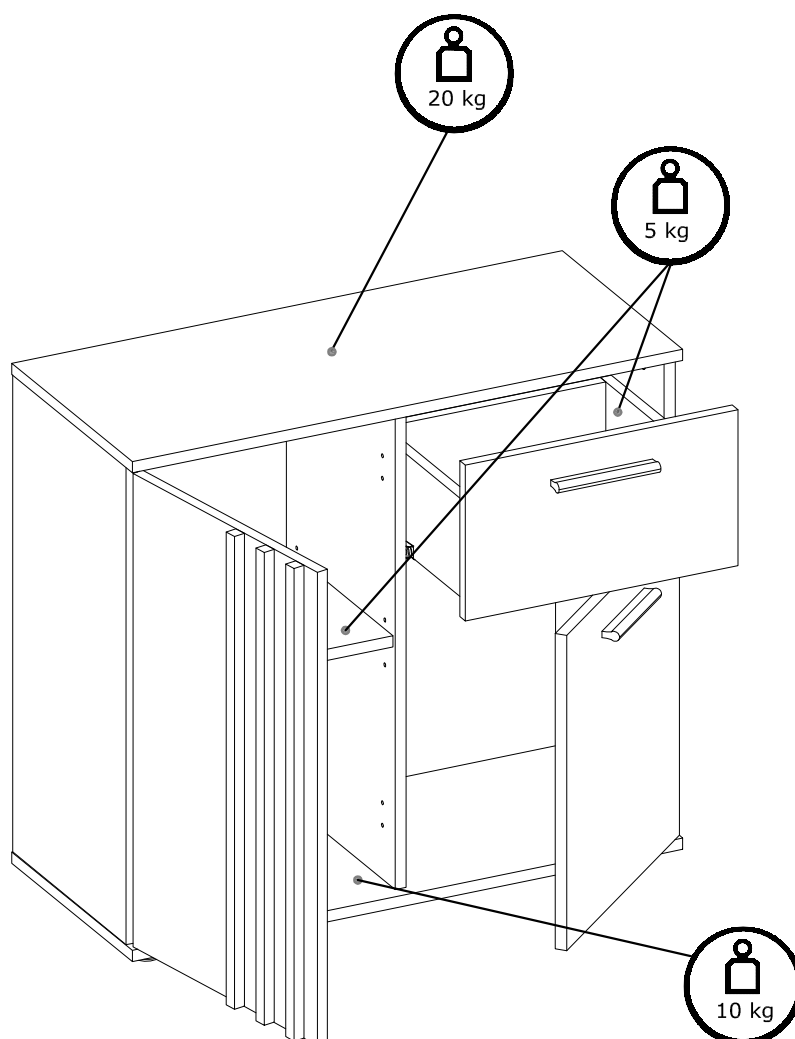
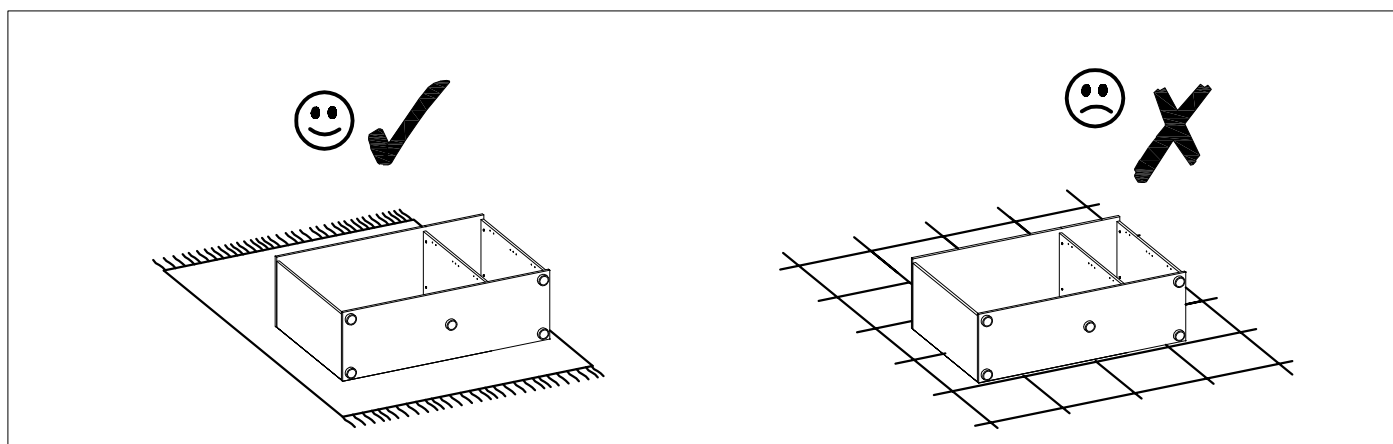
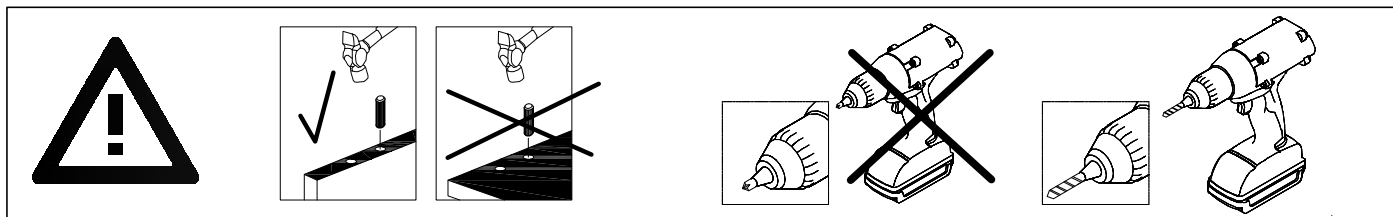
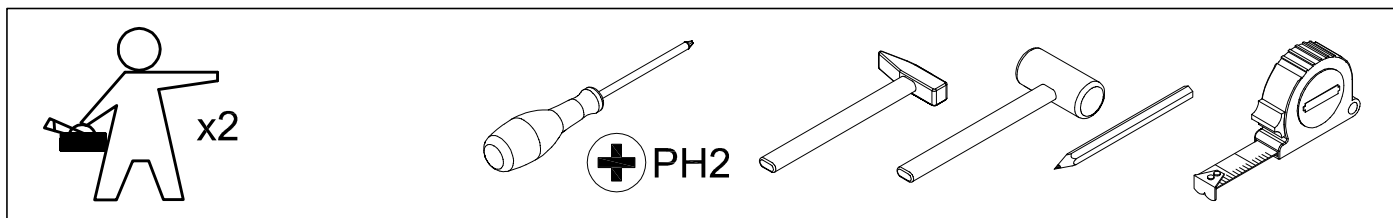
**HR** Čišćenje treba obaviti samo krpom ili blago navlaženim ručnikom. Ne koristite sredstva za čišćenje ribanja.

**SL** Čistenie by sa malo vykonávať len handričkou alebo ľahko navlhčeným uterákom. Nepoužívajte čistiacie prostriedky na drhnutie.

**LT** Valyti galima tik šluoste arba lengvai sudrėkintu rankšluosčiu. Nenaudokite šveičiamųjų valiklių.

**LV** Tīršana jāveic tikai ar drānu vai viegli samitrinātu dvieli. Neizmantojiet tīršanas līdzekļus.

**EE** Puhastada tohib ainult lapiga või kergelt niisutatud rätikuga. Ärge kasutage puhastusvahendeid.



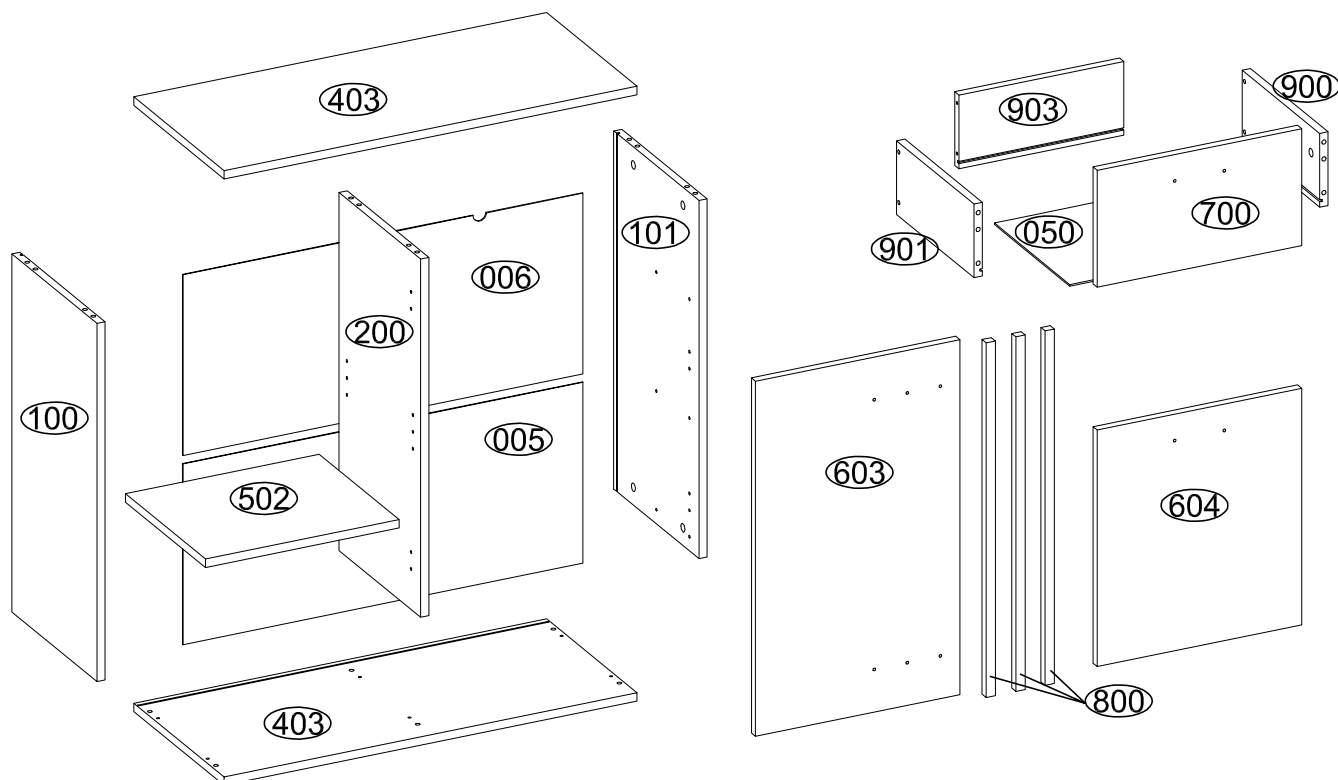
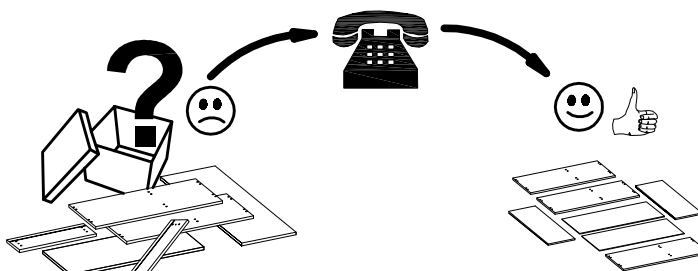
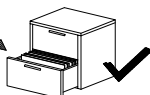
# Service · Assistenza · Dienstverlening · Serwis Servis · Szerviz · Сервисная служба · Сервис · Serwis · Servis

Name · Nom · Nome · Naam ·  
Nazwa · Jméno · Názov · Név ·  
Denumire · Isim · Название

Toll

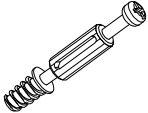
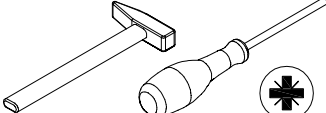
Typ · Type · Tip · Tipus · Tipo ·  
Тип

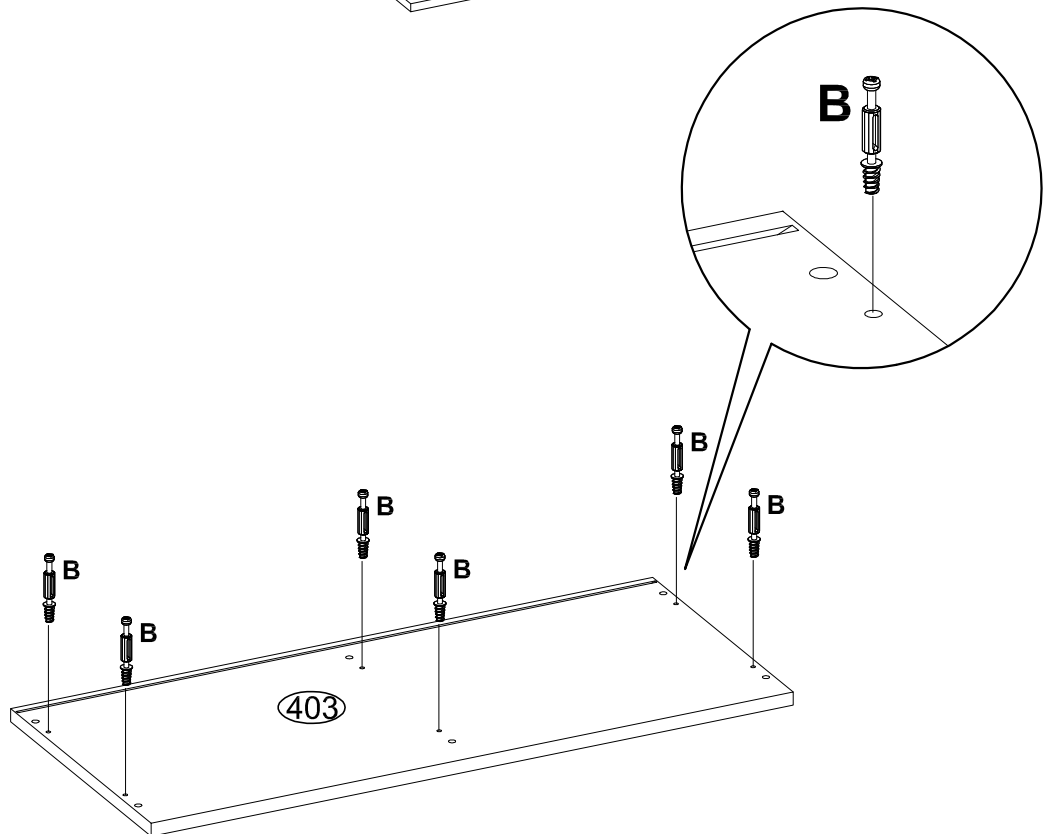
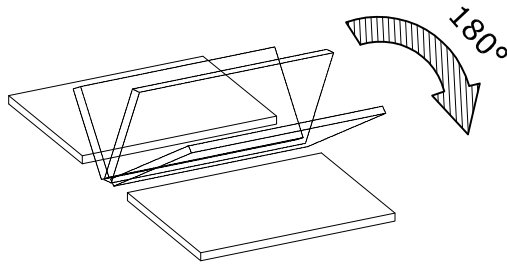
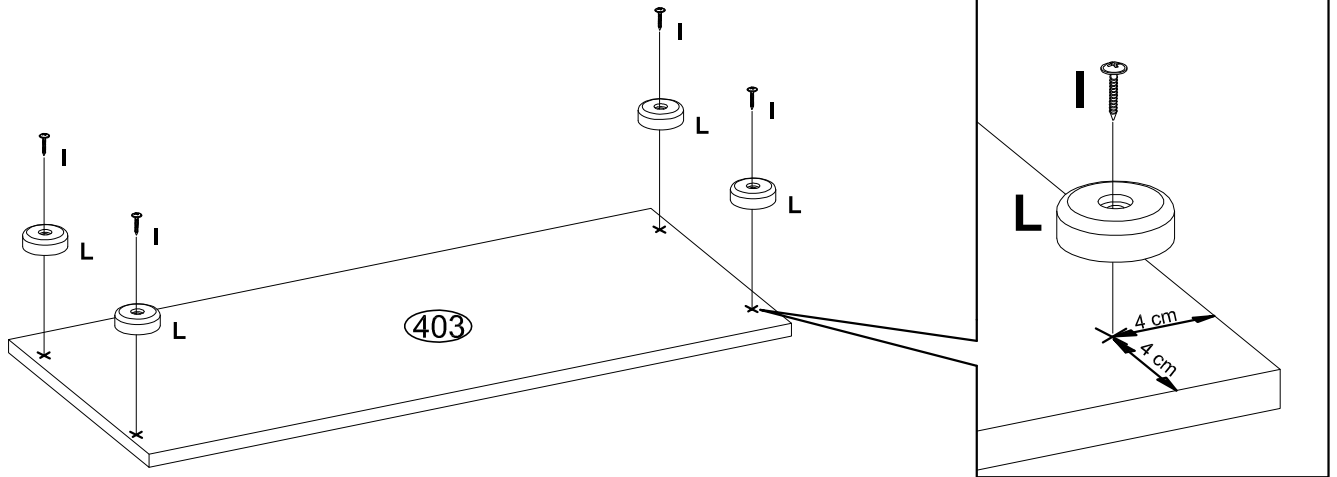
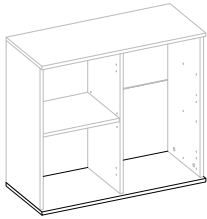
04



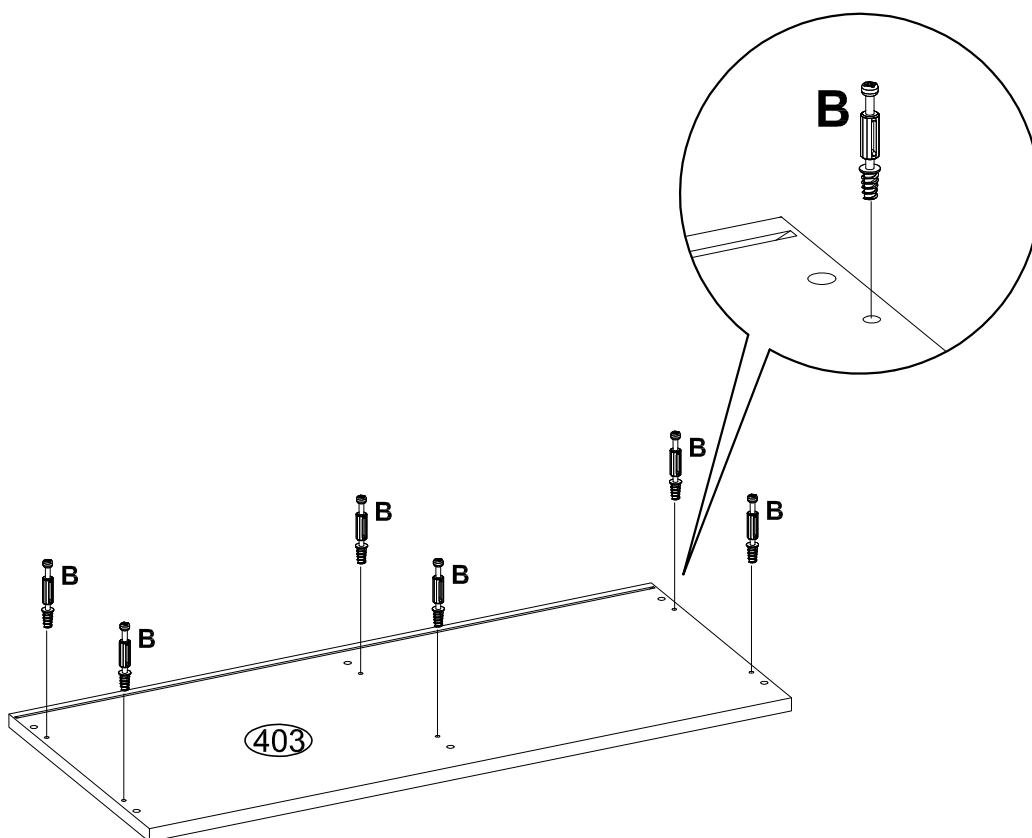
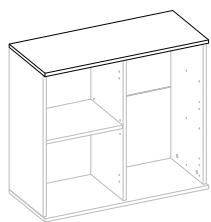
|                                              |                                             |                                                    |                                           |                                             |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>A</b><br>Ø8x30 mm<br><br>x16<br>92597     | <b>B</b><br>Ø6,5x36,5 mm<br><br>x14<br>4066 | <b>C</b><br>Ø15x12 mm<br><br>x14<br>3996           | <b>D</b><br>Ø20 mm<br><br>x10<br>136239   | <b>E</b><br>15x14x11 mm<br><br>x10<br>4044  |
| <b>F</b><br>Ø5x16 mm<br><br>x4<br>4019       | <b>G</b><br>75x40x15 mm<br><br>x1<br>71900  | <b>H</b><br>Ø3,5x16 mm<br><br>x14<br>3918          | <b>I</b><br>Ø3,0x25 mm<br><br>x10<br>3887 | <b>J</b><br>Ø4,0x25 mm<br><br>x10<br>145556 |
| <b>K</b><br>Ø35 mm, KR0<br><br>x4<br>IN01640 | <b>L</b><br>44x15 mm<br><br>x4<br>71141     | <b>M</b><br>L-96/D-148 mm<br><br>x2<br>83637/92111 | <b>N</b><br>L- 764 mm<br><br>x1<br>163412 | <b>O</b><br>Ø6,0x13 mm<br><br>x4<br>3877    |
| <b>P</b><br>L-300mm<br><br>x1<br>3802        | <b>R</b><br>4mm<br><br>x1<br>3984           | <b>S</b><br>Ø6,4x50 mm<br><br>x4<br>3884           |                                           |                                             |

1

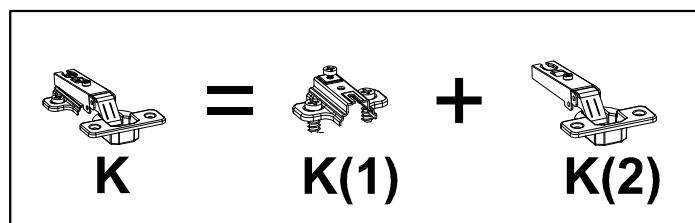
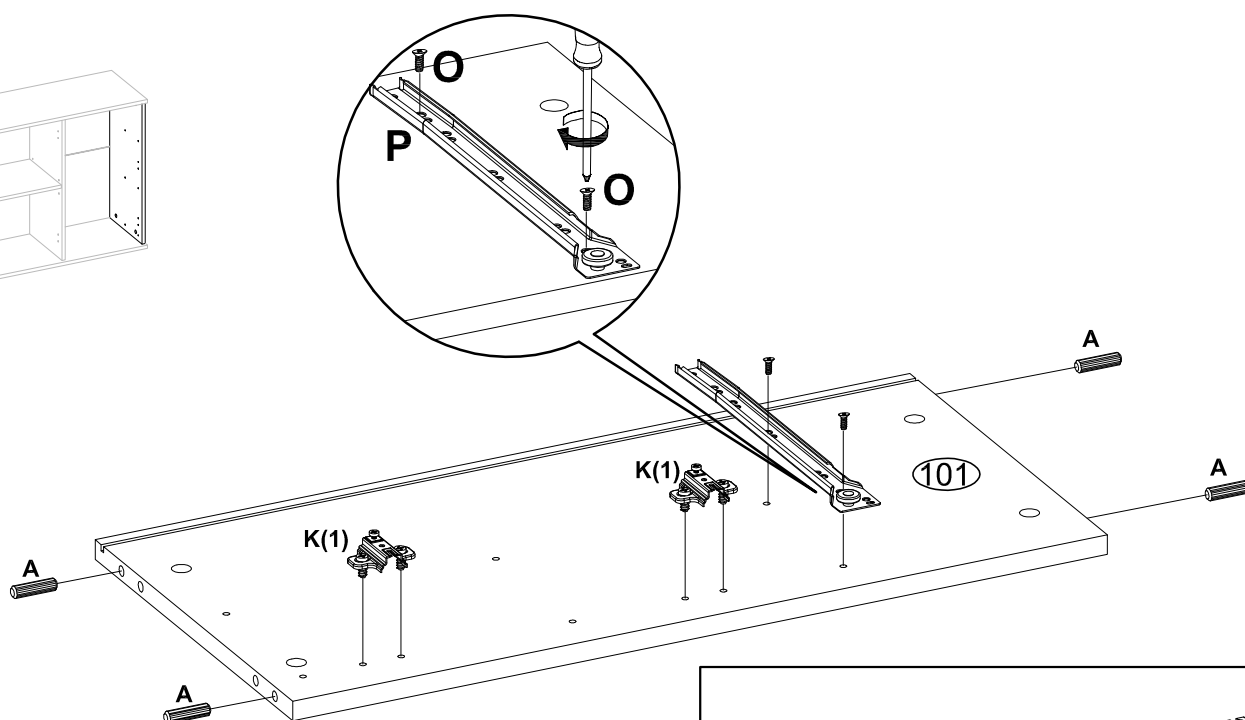
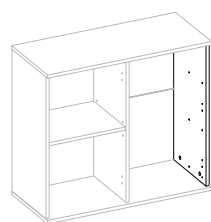
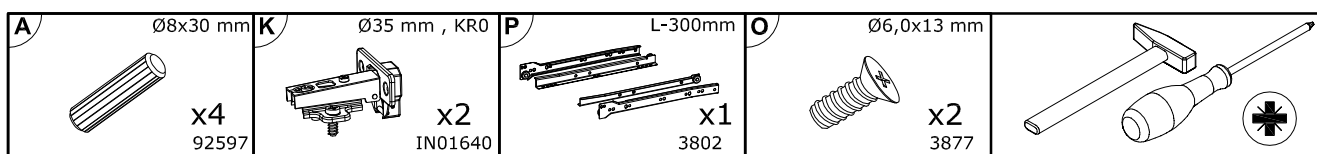
|                                                                                                                               |                                                                                                                              |                                                                                                                                |                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>I</b> Ø3,0x25 mm<br><br><b>x4</b><br>3887 | <b>L</b> 44x15 mm<br><br><b>x4</b><br>71141 | <b>B</b> Ø6,5x36,5 mm<br><br><b>x6</b><br>4066 | <br> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



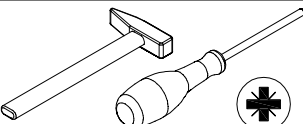
2

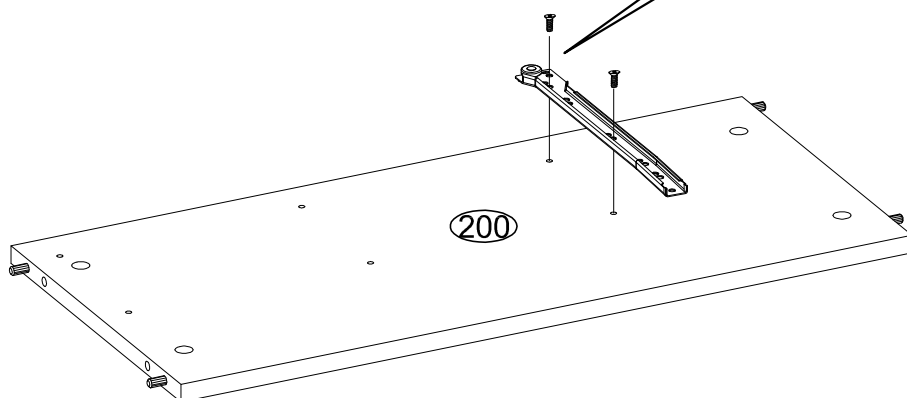
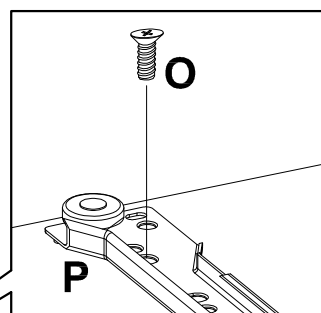
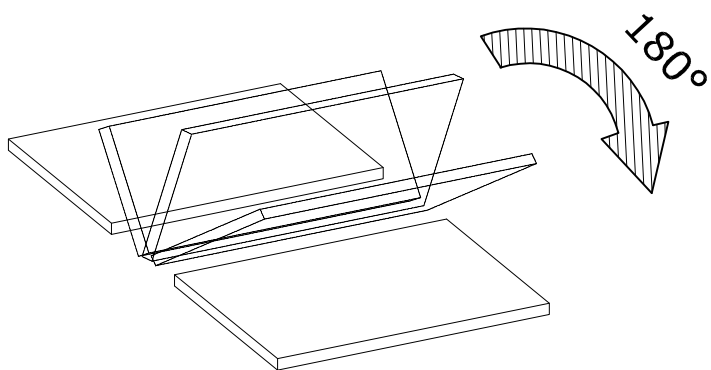
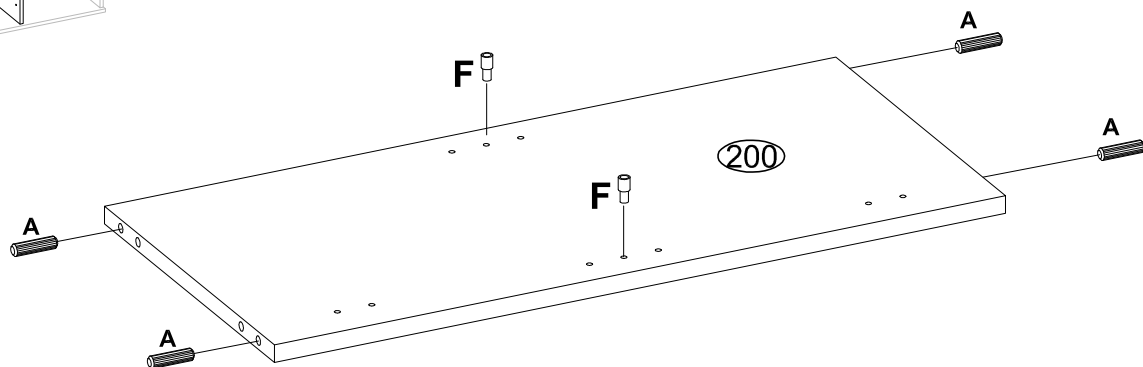
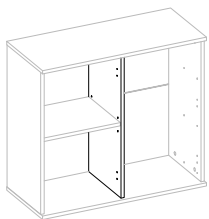


3

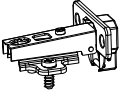
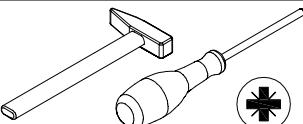


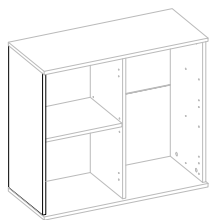
4

|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |                                                                                                                                                        |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b><br>$\varnothing 8 \times 30$ mm<br><br><b>x4</b><br>92597 | <b>F</b><br>$\varnothing 5 \times 16$ mm<br><br><b>x2</b><br>4019 | <b>P</b><br>L-300mm<br><br><b>x1</b><br>3802 | <b>O</b><br>$\varnothing 6,0 \times 13$ mm<br><br><b>x2</b><br>3877 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|

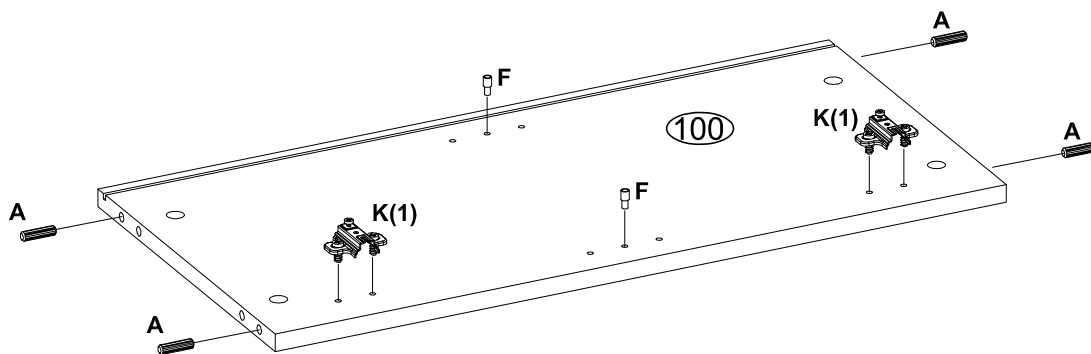


5

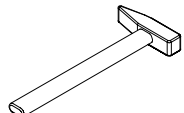
|                                                                                                                                |                                                                                                                         |                                                                                                                          |                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>K</b><br><br>Ø35 mm , KR0<br>x2<br>IN01640 | <b>F</b><br><br>Ø5x16 mm<br>x2<br>4019 | <b>A</b><br><br>Ø8x30 mm<br>x4<br>92597 |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|

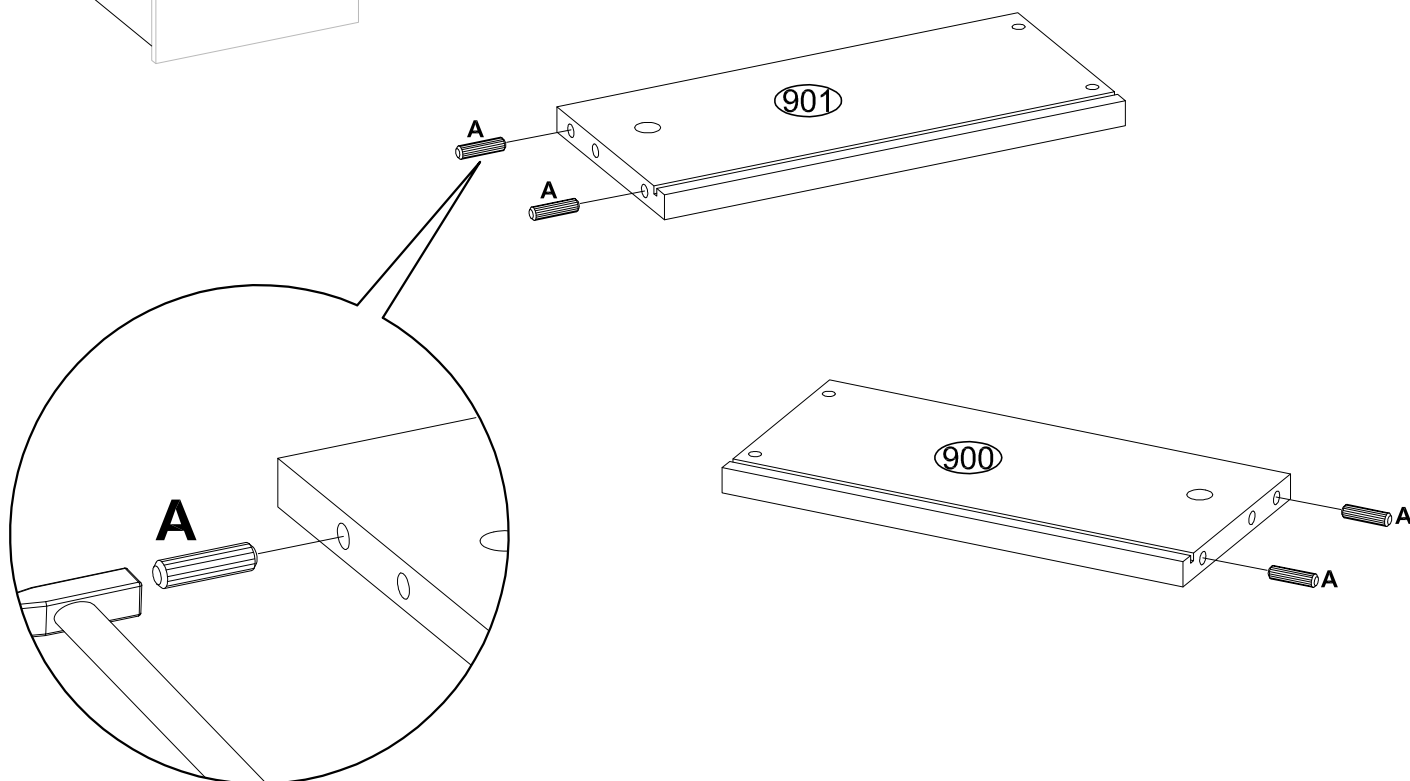
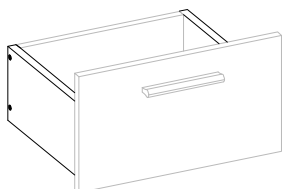


$$\begin{array}{c}
 \text{K} \\
 \text{K}
 \end{array}
 =
 \begin{array}{c}
 \text{K(1)} \\
 \text{K(1)}
 \end{array}
 +
 \begin{array}{c}
 \text{K(2)} \\
 \text{K(2)}
 \end{array}$$

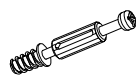
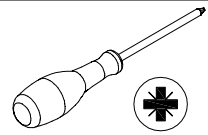


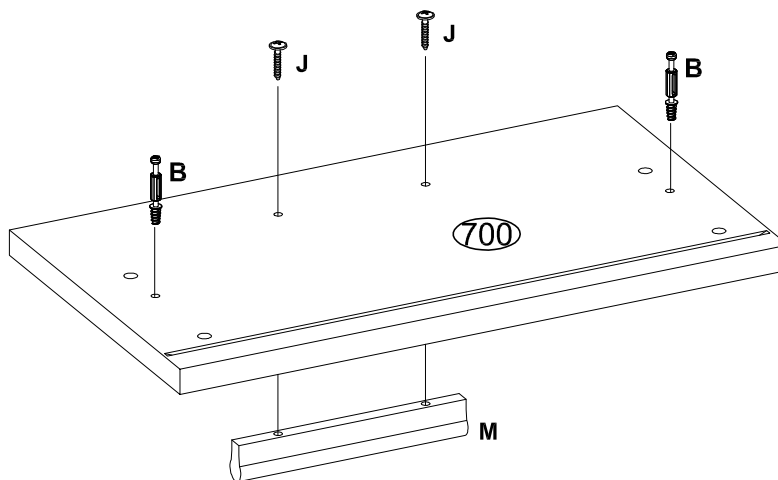
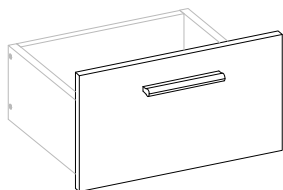
6

|                                                                                                                           |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b><br><br>Ø8x30 mm<br>x4<br>92597 |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|

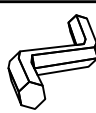
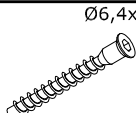


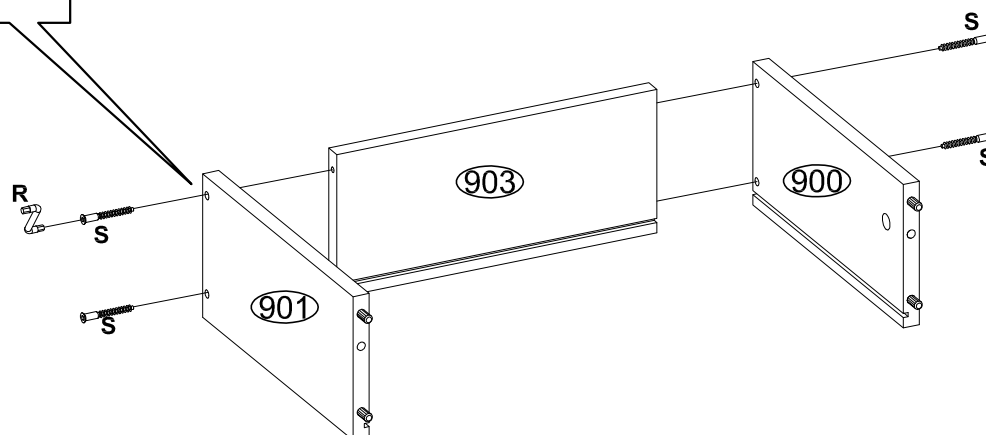
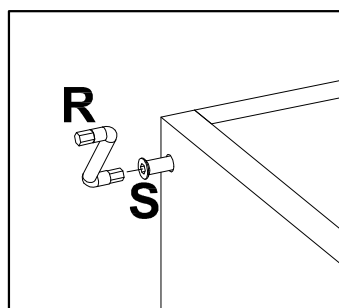
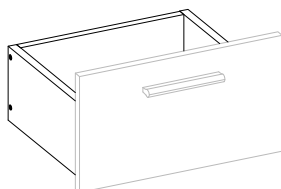
7

|                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                      |                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>J</b><br><br>$\varnothing 4,0 \times 25$ mm<br><b>x2</b><br>145556 | <b>B</b><br><br>$\varnothing 6,5 \times 36,5$ mm<br><b>x2</b><br>4066 | <b>M</b><br><br>L-96/D-148 mm<br><b>x1</b><br>83637 |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|

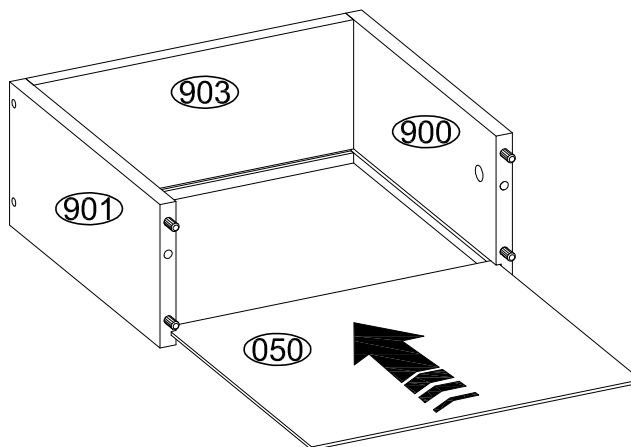
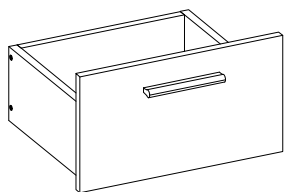


8

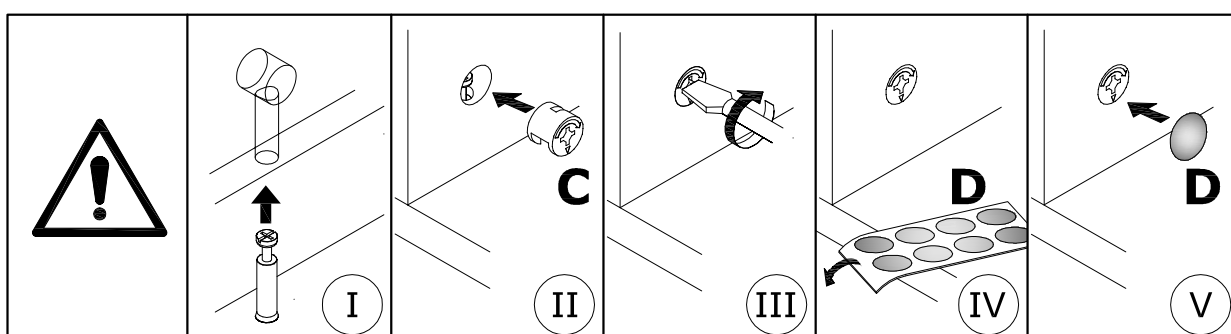
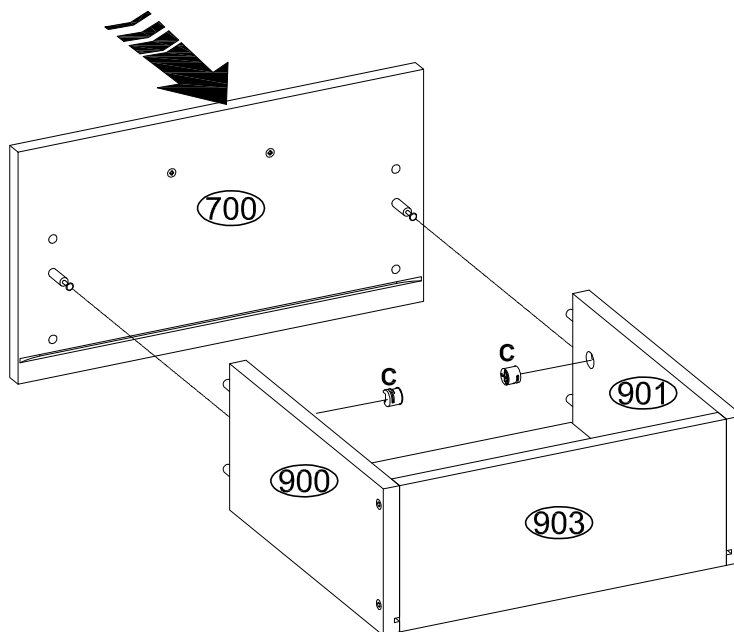
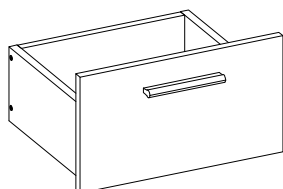
|                                                                                                                            |                                                                                                                                                       |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>R</b><br><br>4mm<br><b>x1</b><br>3984 | <b>S</b><br><br>$\varnothing 6,4 \times 50$ mm<br><b>x4</b><br>3884 |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|



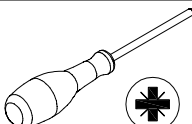
9

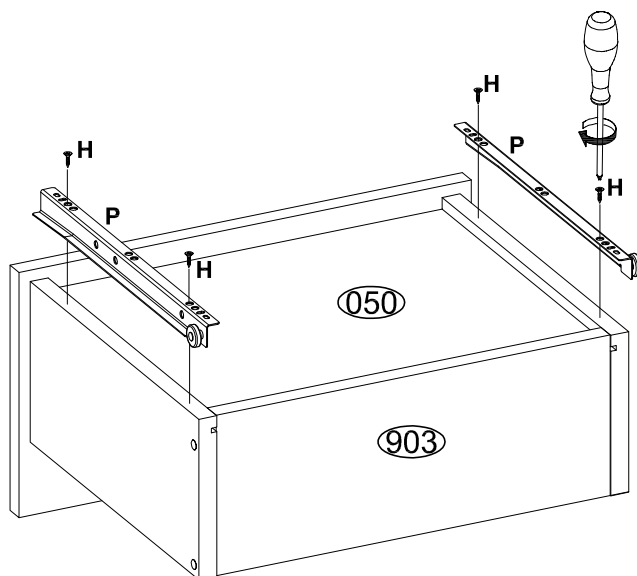
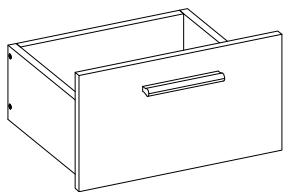


10

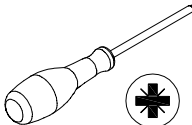


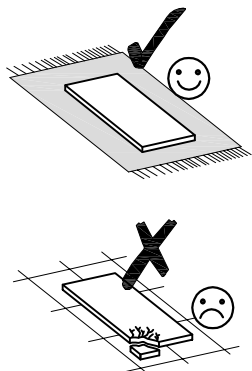
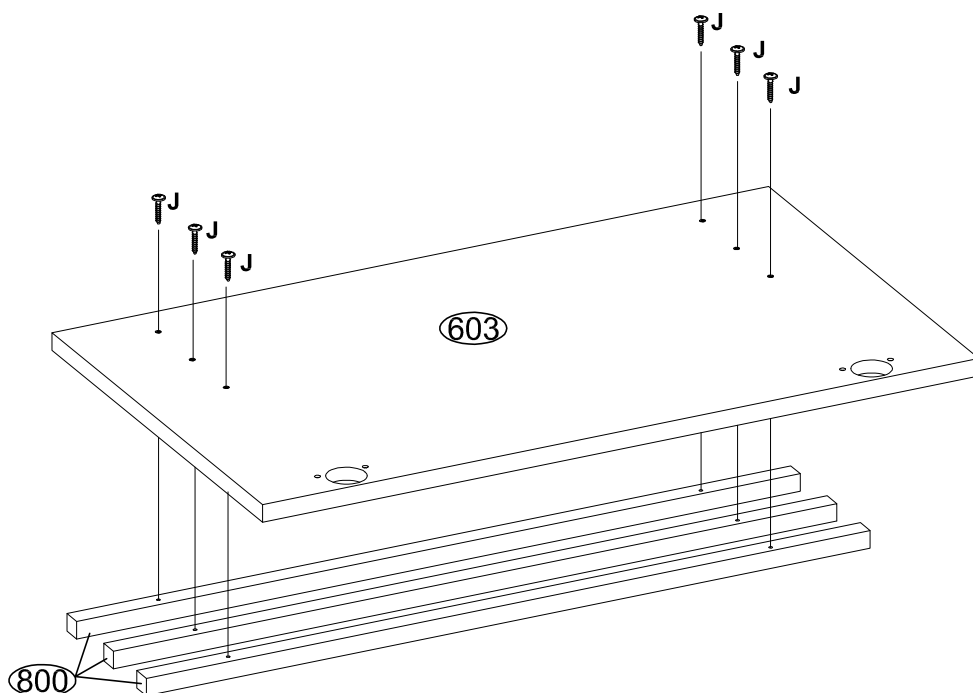
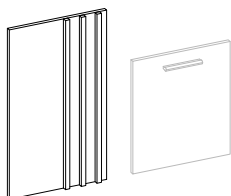
# 11

|                                                                                                                              |                                                                                                                                  |                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>P</b><br><br>L-300mm<br><b>x1</b><br>3802 | <b>H</b><br><br>Ø3,5x16 mm<br><b>x4</b><br>3918 |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|

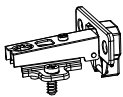
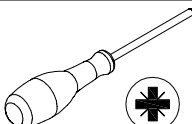


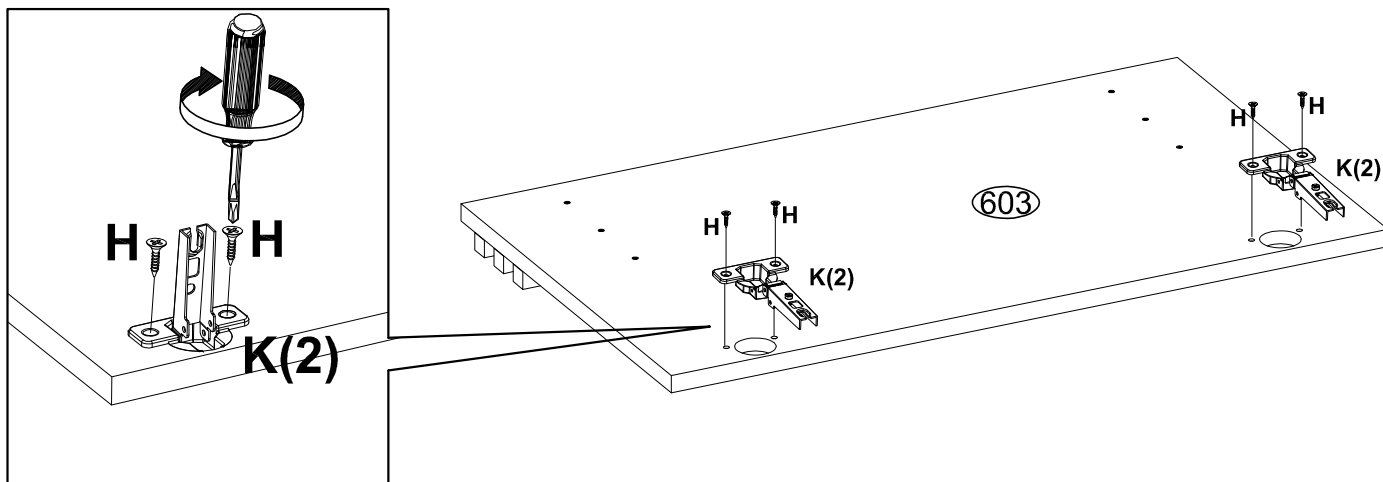
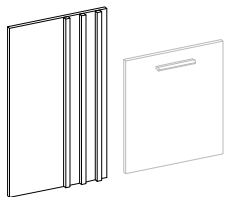
# 12

|                                                                                                                                      |                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>J</b><br><br>Ø4,0x25 mm<br><b>x6</b><br>145556 |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|

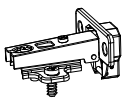
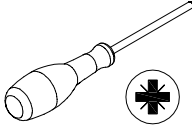


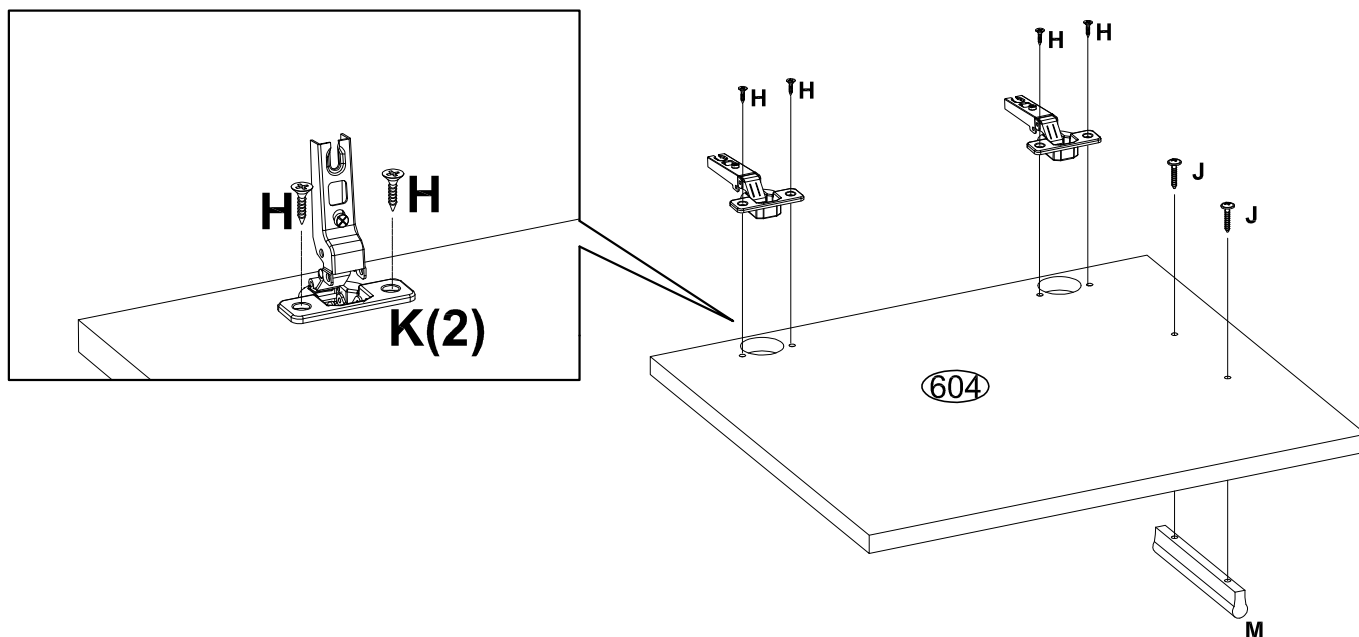
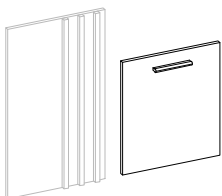
# 13

|                                                                                   |            |                                                                                  |               |  |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|--|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>H</b>                                                                          | Ø3,5x16 mm | <b>K</b>                                                                         | Ø35 mm , KR0  |  |                                                                                    |
|  | x4<br>3918 |  | x2<br>IN01640 |  |  |

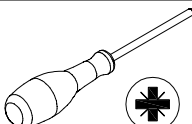


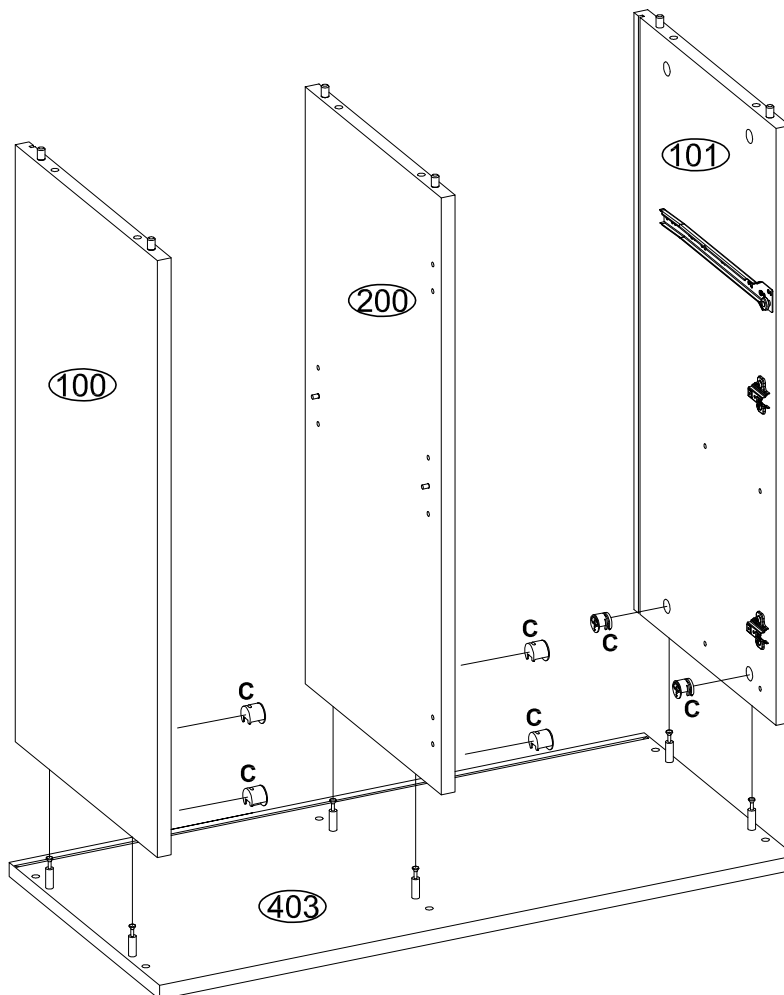
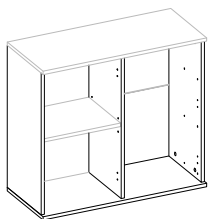
# 14

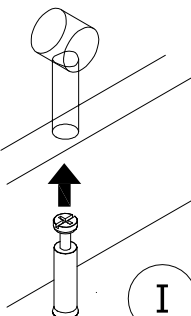
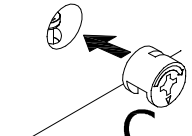
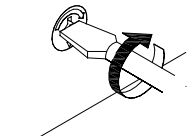
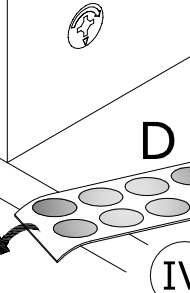
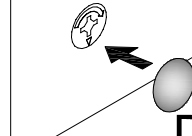
|                                                                                     |            |                                                                                     |               |                                                                                     |               |                                                                                       |              |                                                                                       |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>H</b>                                                                            | Ø3,5x16 mm | <b>K</b>                                                                            | Ø35 mm , KR0  | <b>M</b>                                                                            | L-96/D-148 mm | <b>J</b>                                                                              | Ø4,0x25 mm   |                                                                                       |  |
|  | x4<br>3918 |  | x2<br>IN01640 |  | x1<br>83637   |  | x2<br>145556 |  |  |



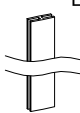
# 15

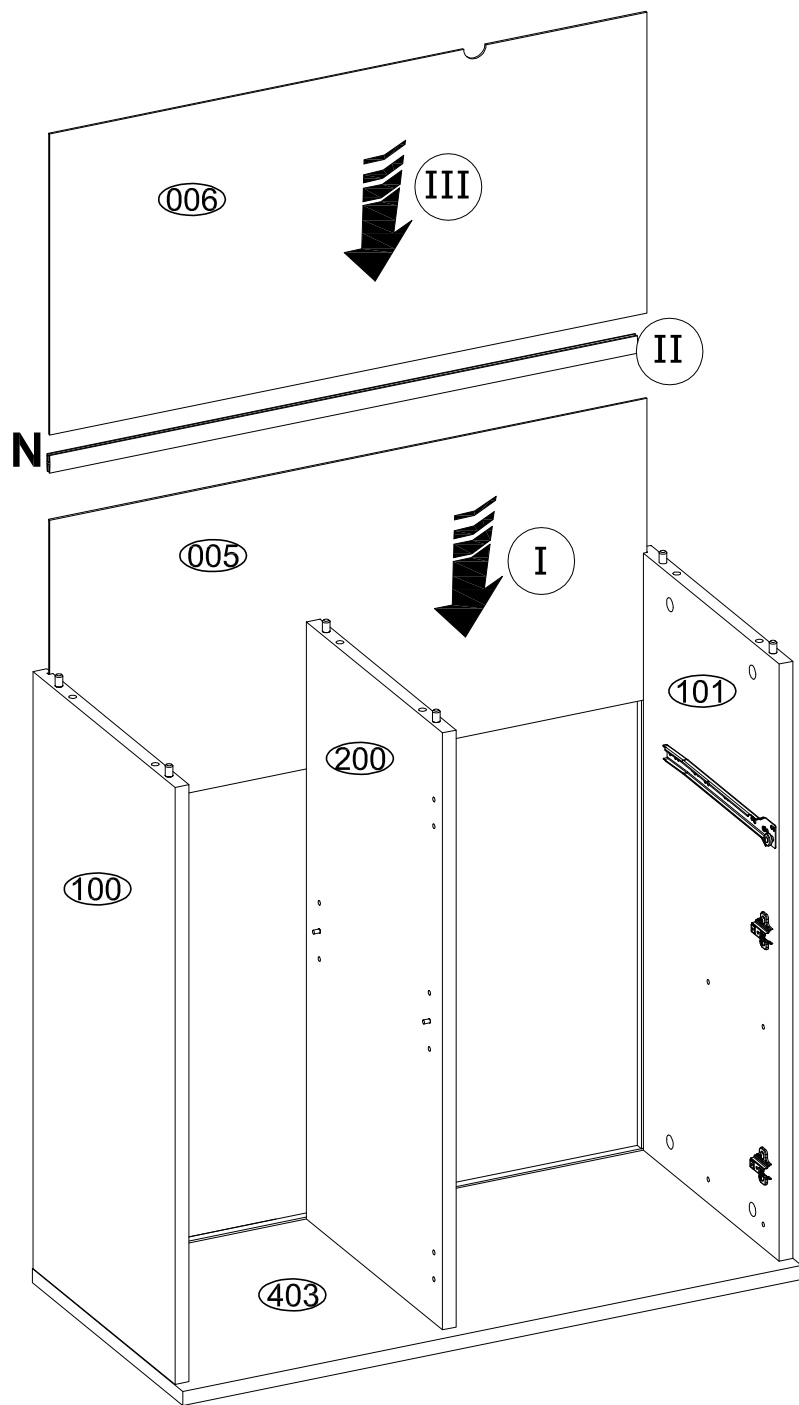
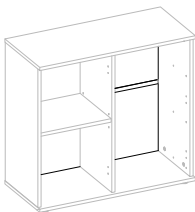
|                                                                                                                          |                                                                                                                         |                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>C</b><br><br>Ø15x12 mm<br>x6<br>3996 | <b>D</b><br><br>Ø20 mm<br>x6<br>136239 |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|



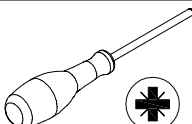
|                                                                                     |                                                                                                 |                                                                                                              |                                                                                                    |                                                                                                                |                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <br><b>I</b> | <br><b>C</b><br><b>II</b> | <br><b>III</b> | <br><b>D</b><br><b>IV</b> | <br><b>D</b><br><b>V</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

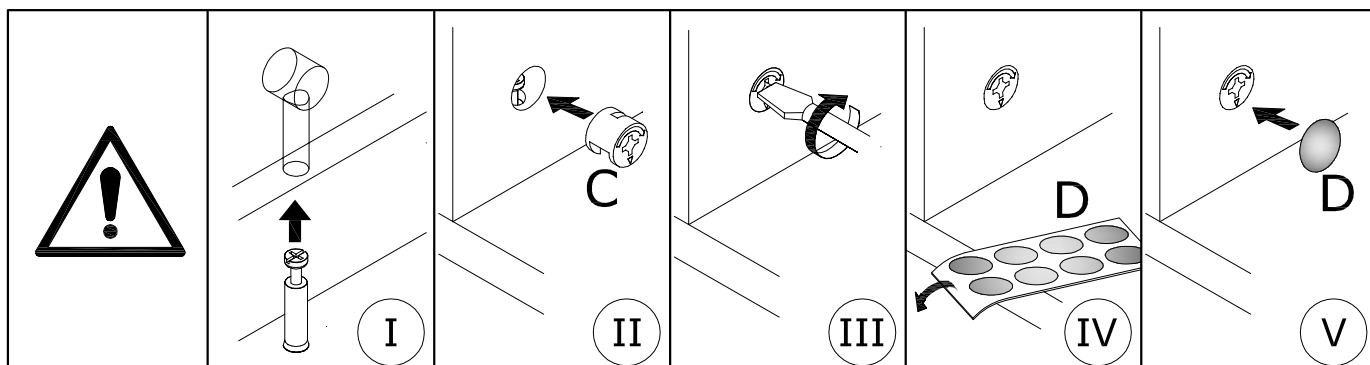
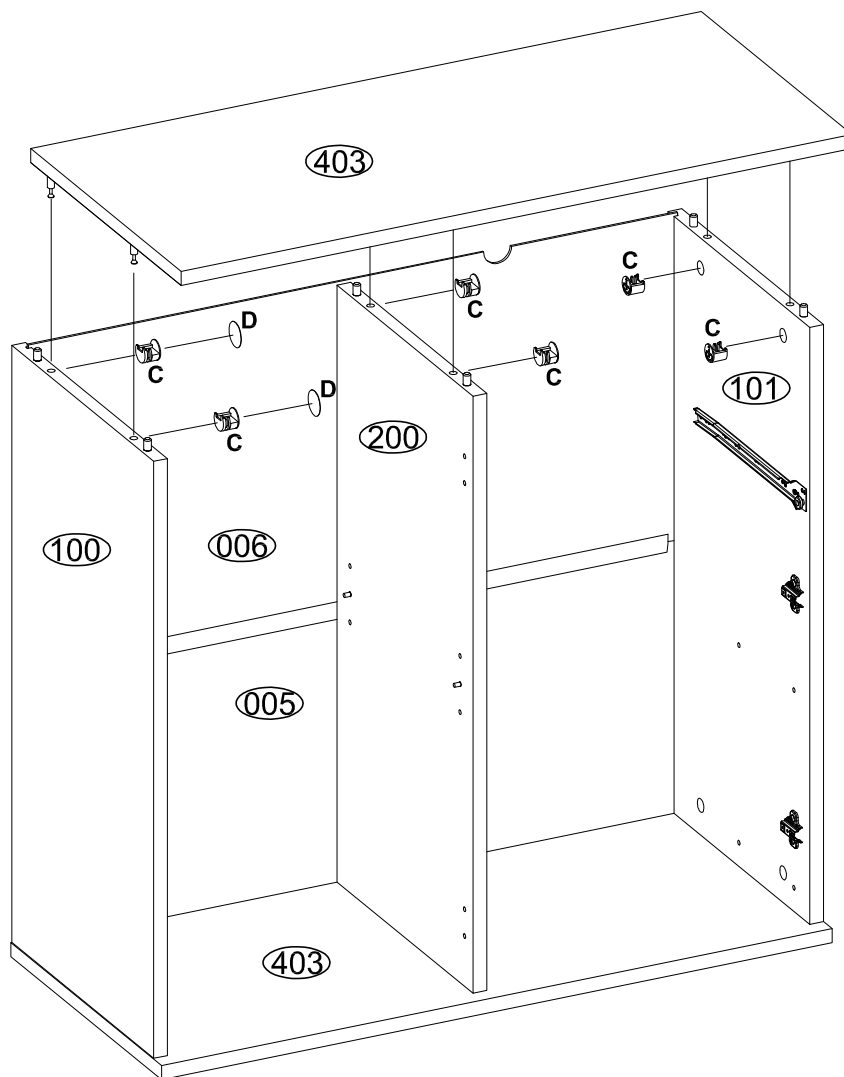
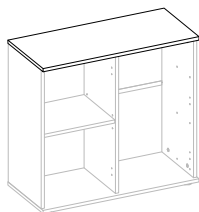
16

|                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <div data-bbox="210 58 247 100"><b>N</b></div> <div data-bbox="279 78 359 190"></div> <div data-bbox="343 58 454 89">L- 764 mm</div> <div data-bbox="375 145 454 210"><b>x1</b><br/>163412</div> |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

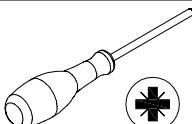


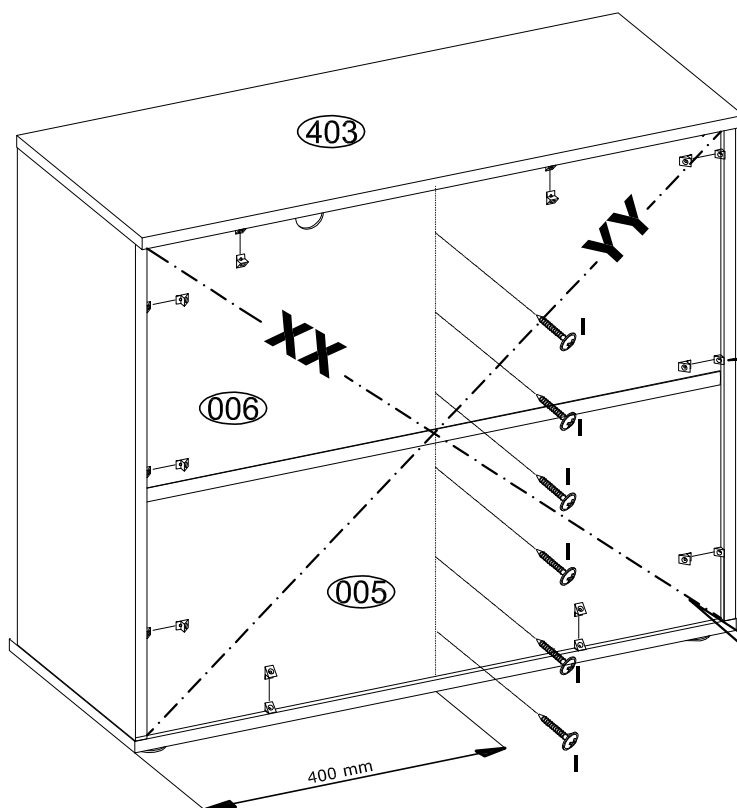
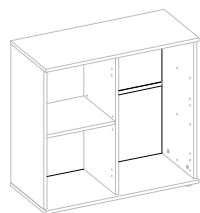
# 17

|                                                                                                                          |                                                                                                                         |                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>C</b><br><br>Ø15x12 mm<br>x6<br>3996 | <b>D</b><br><br>Ø20 mm<br>x2<br>136239 |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



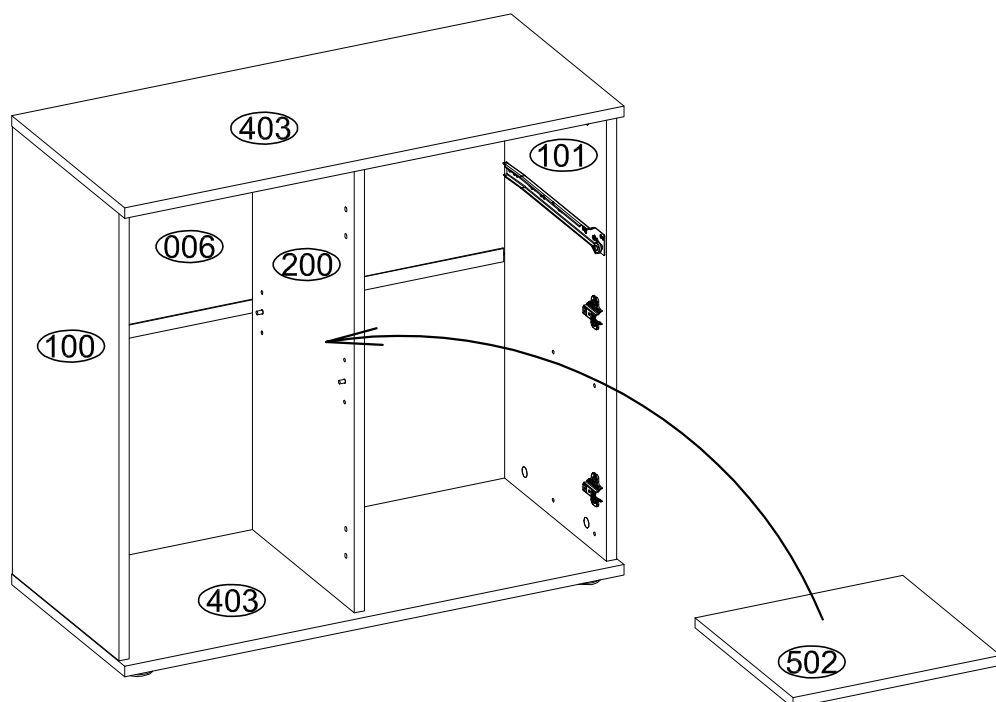
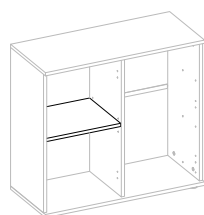
# 18

|                                                                                                                                    |                                                                                                                                  |                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E</b><br><br>15x14x11 mm<br><b>x10</b><br>4044 | <b>I</b><br><br>Ø3,0x25 mm<br><b>x6</b><br>3887 |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|

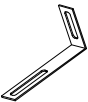
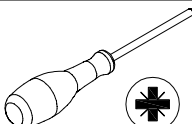


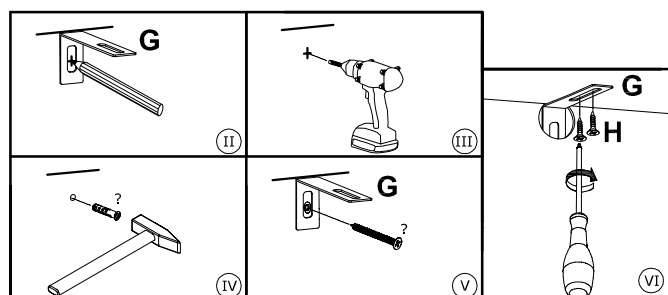
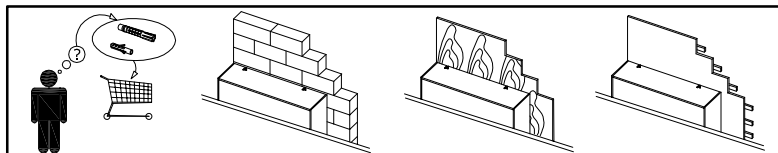
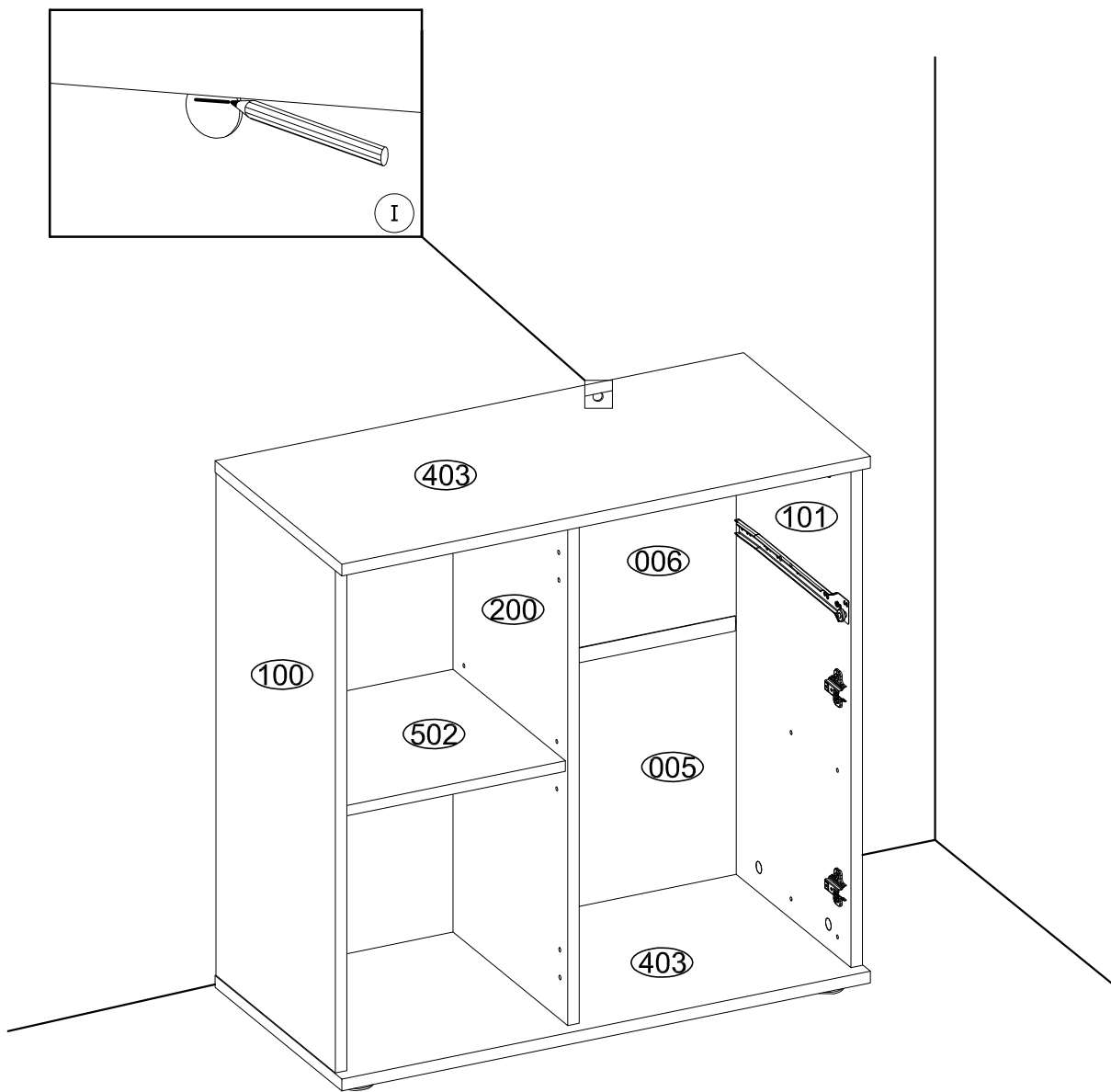
$XX=YY\equiv 90^\circ$

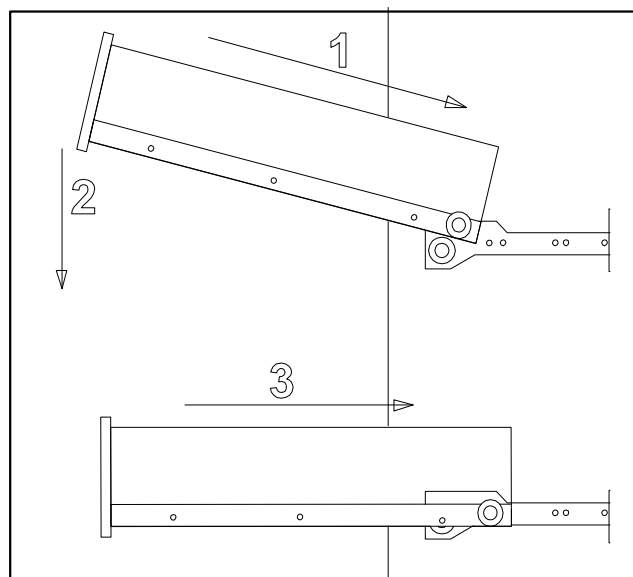
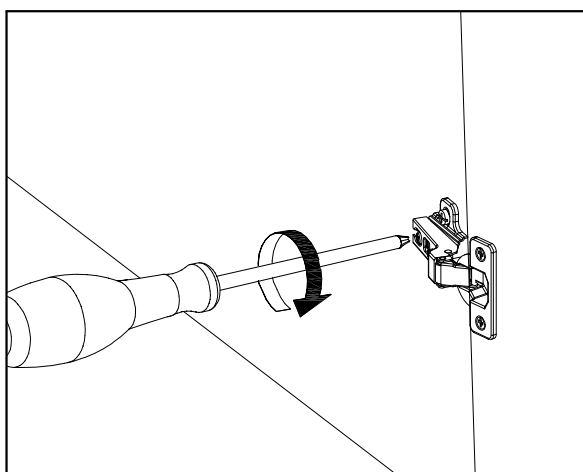
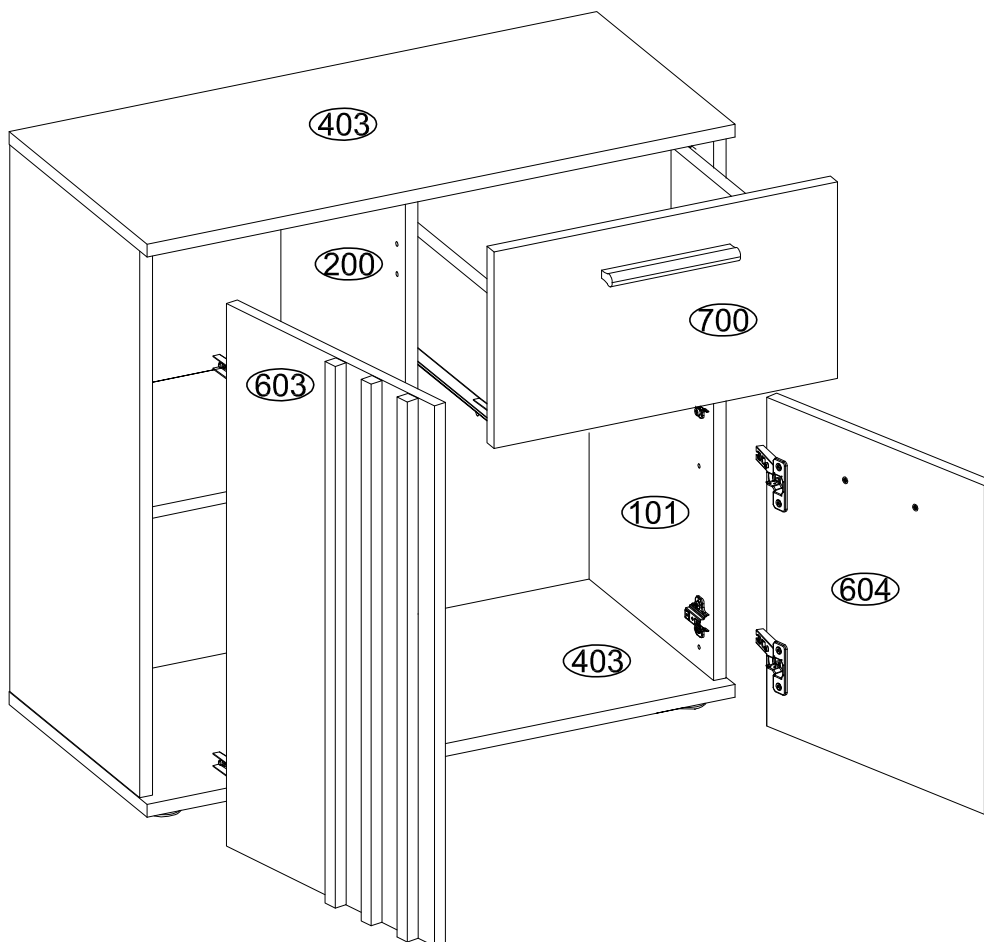
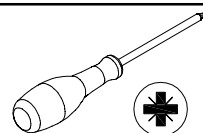
# 19

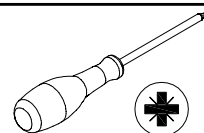


20

|                                                                                                                                   |                                                                                                                                  |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>G</b><br><br>75x40x15 mm<br><b>x1</b><br>71900 | <b>H</b><br><br>Ø3,5x16 mm<br><b>x2</b><br>3918 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|







**Türen einstellen (Scharniere justieren)**

Adjusting the door (adjusting the hinges)

**Régler les portes (ajuster les charnières)**

Sistemare le porte (regolare le cerniere)

**Deuren instellen (scharnieren afstellen)**

Nastawić drzwi (wyregulować zawiasy)

**Vyrovnaťte dvířka (seříd'te závěsy)**

Nastavenie dverí (nastavenie závesov)

**Állítsa be az ajtókat (állítsa be a zsanérokat)**

Reglare uși (ajustare balamale)

**Kapıların ayarlanması (mentşelerin seviye ayarı)**

Регулировка дверей (регулировка шарнира)

**Поставите врата (подесите шарке)**

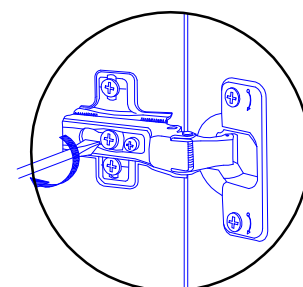
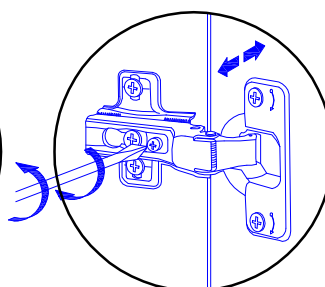
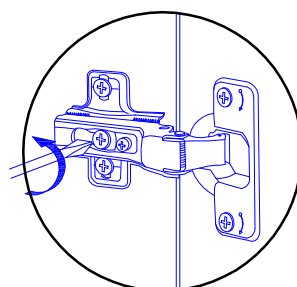
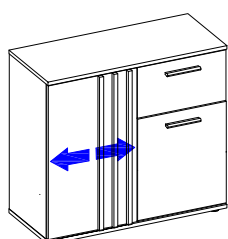
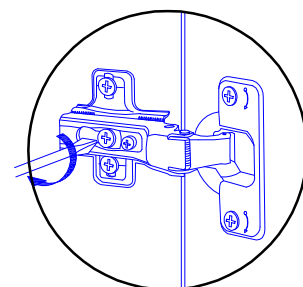
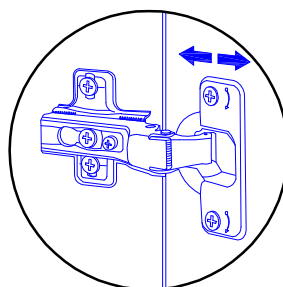
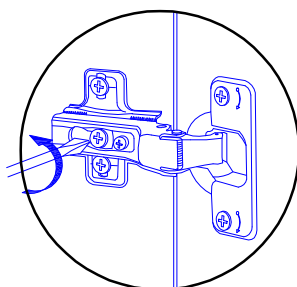
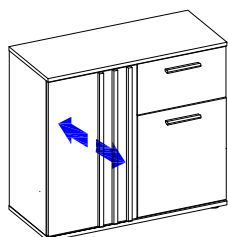
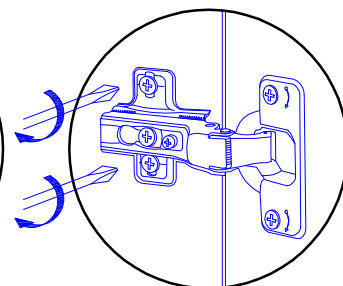
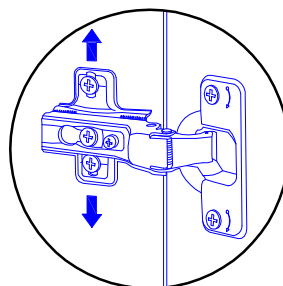
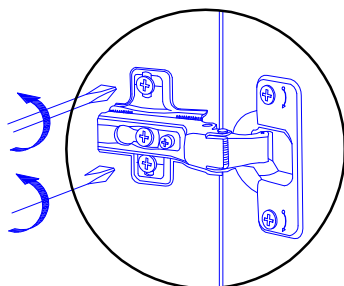
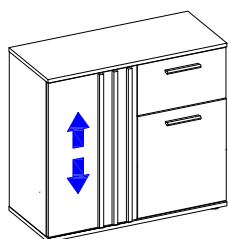
Postavite vrata (podesite šarke)

**Nastavenie dverí (nastavenie závesov)**

Sureguliuokite duris (sureguliuokite vyrius)

**Pielāgojiet durvis (noregulējiet eņģes)**

Reguleeri uks (reguleeri hinged)



## GB Safety and maintenance tips

## IT Consigli per la sicurezza e la manutenzione

PL Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i konserwacji

## SK Tipy na bezpečnosť a údržbu

## RO Sfaturi de siguranță și întreținere

**RU** Советы по безопасности и обслуживанию

**PT** Instruções de segurança e manutenção

## HR Savjeti za sigurnost i održavanje

LT Saugos ir priežiūros patarimai

## EE Ohutus- ja hooldusnõuanded

